



JOURNAL HEBDOMADAIRE

PUBLIÉ PAR

Henri Roulland et George L. de Martigny, Props.
1604, RUE NOTRE-DAME, MONTRÉAL.

PETITES ANNONCES

TARIF :

50 mots au plus, 25 cents.

Nota.—La copie des Petites Annonces doit être remise au bureau du TRAIT D'UNION le mercredi à quatre heures après midi au plus tard.

Les personnes qui adresseront leur réponse à une annonce au bureau du journal, sont instamment priées, pour éviter toute erreur, de reproduire en tête de leur enveloppe, le numéro d'ordre de l'annonce placé à gauche de la case.

MARIAGES :

1—UNE jeune fille française, bien élevée, petite dot, épouserait un monsieur de 25 ans au moins, honnête, ayant une position modeste, honorable et sûre. Ecrire à MARGUERITE, bureau du journal.

2—UNE institutrice, 22 ans, jolie, de bonne famille, exerçant ses fonctions dans une localité sise à 20 minutes de Montréal, épouserait monsieur de 25 à 30 ans au plus, ayant une position sûre valant au moins \$600 par année. Ecrire à B.B.B. bureau du journal.

3—VEUVE, 35 ans, brune, petite mais bien de sa personne, honnête et bonne ménagère, 2 enfants : garçon 13 ans, fille 10 ans, ayant un petit revenu, épouserait veuf de son âge, sans enfants, ayant bonne conduite et un emploi fixe. Ecrire à ROGER, bureau du journal.

4—MARIÉ, 38 ans, bonne position, épouserait jeune fille ou veuve de bonne famille ayant situation sociale en rapport avec sa position. Ecrire No. 2000, bureau du journal.

8—JEUNE homme, 26 ans, très robuste, employé de commerce, \$600 par an héritera de \$25,000, désire épouser jeune fille honnête et bien élevée ayant revenu pour ses toilettes. Ecrire à SYMPATHIQUE, bureau du journal.

16—UNE Américaine, divorcée, 33 ans, riche, bonne, mais volontaire, épouserait un Canadien-Français bien élevé allant à bicyclette. Cette dame parle très bien les deux langues. Ecrire à KERRY, bureau du journal.

18—UNE jeune fille, 22 ans, jolie et aimante, orpheline, ayant une légère claudication par suite d'un accident lointain, épouserait un brave garçon sans fortune mais non désœuvré. Ecrire à IDA, bureau du journal.

19—UN garçon de trente ans, qui a toujours été malheureux, voudrait se marier dans l'espoir d'échapper à la solitude qui le fait souffrir. Il gagne \$1 500 par an dans un poste sûr. Ecrire à Z. O. Z. A. bureau du journal.

20—UN gai luron, 30 ans, sérieux à ses heures, se marierait volontiers, s'il en trouvait l'occasion. Il n'a pas d'idées arrêtées sur la personne, et prendrait la première gentille petite femme qui s'offrirait à lui. Toujours content est sa devise. Ecrire : VIVE LA JOIE, bureau du journal.

21—UN hôtelier, veuf, 42 ans, épouserait une femme veuve de son âge, sachant conduire une bar et capable de servir la clientèle. N'a pas d'enfants et voudrait que sa future fut dans les mêmes conditions. Ecrire à G. U., bureau du journal.

25—UNE jeune fille de 15 ans et 3 mois, trop jeune encore pour songer au mariage, voudrait être marraine d'une jolie petite fille qu'on nommerait Marcelle, à la condition que le parrain soit un joli garçon et un mari possible pour plus tard. Ecrire à MARCELLE, bureau du journal.

29—UN monsieur de 40 ans, ayant une bonne position épouserait une jeune fille de moins de 20 ans, même sans fortune. Ecrire à C. C., bureau du journal.

30—A YOUNG widow, Scotch, age 28, having lived in Montreal for seven years, would marry a bachelor or a widower without encumbrance, not older than 40. She can speak both French and German slightly. Address, Mrs. ELLEN, TRAIT D'UNION office.

31—JEUNE homme, 22 ans, fils unique, famille honorable et riche, désire épouser jeune fille ayant de la fortune. Ecrire à P. P., bureau du journal.

32—JEUNE fille, 24 ans, employée de commerce, épouserait monsieur qui aurait une position lui permettant de rester à la maison et de se consacrer aux soins du ménage. Ne tient ni à la jeunesse, ni à la beauté. Ecrire à ELLE, bureau du journal.

33—ORPHELINE, 19 ans, ni bien ni mal, mais douce et affectueuse, qui aura à sa majorité un revenu de \$400 par an, épouserait de suite un homme honnête et travailleur qui l'arracherait aux mauvais traitements qu'elle subit depuis 6 ans chez les parents éloignés qui l'ont recueillie à la mort de sa mère. Ecrire à RECONNAISSANCE, bureau du journal. Pressé.

34—UN photographe habile dans son art, 28 ans, très brun et réputé beau garçon, musicien, chantant agréablement, possédant un beau mobilier très complet, épouserait une jeune fille brune, de 20 à 22 ans, honnête et disposant d'un petit capital suffisant pour monter un atelier de photographie. Affaire très sérieuse. Ecrire à X. Y. Z., bureau du journal.

36—CANADIENNE née aux Etats-Unis et y demeurant, 23 ans, orpheline, bien de sa personne, ayant un petit capital qui pourrait fructifier entre des mains habiles, épouserait un canadien-français résidant à Montréal, honnête et au courant des affaires. Ecrire à ROSANAH, bureau du journal.

38—UN jeune homme de bonne famille, sobre, pharmacien établi, désire épouser jeune fille bien élevée qui aurait revenu pour ses toilettes. Une jeune fille de la campagne serait préférée. Ecrire à PHILIPPE, bureau du journal.

39—VEUVE, 38 ans, jolie, excellente femme de ménage, rendue aux Etats-Unis depuis peu et désireuse de revenir au Canada, épouserait veuf ou vieux garçon ayant position modeste mais sûre; peut elle-même gagner sa vie. Ecrire à A. D., bureau du TRAIT D'UNION.

40—UNE toute jeune veuve, bonne cuisinière, épouserait un monsieur de 30 ans au plus, qui lui fournirait les moyens de monter une maison de pension qui partirait avec une vingtaine de clients sûrs et solvables. Ecrire, A. R. Z., bureau du journal.

37—NOUS prions le jeune homme, employé dans une grande maison de détail de la rue Notre-Dame, qui a écrit à M....., de bien vouloir nous écrire ou de passer à notre bureau. Nous avons une communication importante à lui faire, et l'adresse qu'il nous a donnée rue G..... avec ses prénoms et nom qui commencent par E. G. est une indication insuffisante pour nous permettre de lui écrire en lui assurant la discrétion.

DIVERS

A MESSIEURS les commerçants, Voulez-vous une publicité bien faite, intelligente et fructueuse, adressez-vous, pour la rédaction de vos réclames et de vos annonces au TRAIT D'UNION, 1604, rue Notre-Dame.

12—ESSAI gratuit de la vue, par J. Petit, opticien, 35 côte St-Lambert, Montréal.

13—LES huitres les plus fraîches se trouvent chez Jos. Poitras, au Petit Windsor, coin de la côte St-Lambert et de la rue St-Jacques. Dégustation sur place. Ouvert toute la nuit, ce qui facilite les gourmets qui veulent savourer les huitres à domicile et qui ont oublié de s'approvisionner durant la journée.

L BAUME RHUMAL est le spécifique souverain contre toutes les affections de la gorge. En faire l'essai une fois, c'est l'adopter définitivement. En vente partout, 25 cents.

22—ON désireait connaître l'adresse d'un tailleur à façon, faisant les réparations. S'adresser ou écrire au bureau du journal.

A LOUER, belle grande chambre sur le palier des bains. Deux fenêtres donnant sur le carré Viger. Chauffage à l'eau chaude, gaz, etc. 375 rue Craig.

ACHATS, VENTES ET ECHANGES

9—A VENDRE, pour cause de santé, une vache de lait. Débit journalier 30 gallons. Bonnes conditions. Ecrire à M. FLORENT, poste restante, Montréal.

11—A VENDRE une superbe fournaise nickelée ayant servi 4 mois. Hauteur 5 pi-6 ds. Prix, neuve \$75,00. A vendre pour \$30 comptant. Ecrire à Adresser offre à FINE, bureau du journal.

15—LA maison Paquette et Michaud rue St-Laurent, No 241, expose un splendide piano. Singulier article, dira-t-on, pour une maison de nouveautés si connue pour ses élégantes spécialités! Et on aura raison de s'étonner. Cependant l'étonnement ne saurait se prolonger lorsque l'on saura que cet instrument de haut luxe est une prime offerte à tous les clients et acheteurs de la maison. En d'autres termes, quiconque fera une emplette dans la maison Paquette et Michaud, d'ici au jour de l'an, recevra autant de billets qu'il aura dépensé de piastres. Ces billets donneront droit de participation au tirage de ce piano, et l'heureux gagnant n'aura eu d'autre peine pour l'avoir que d'avoir eu la bonne inspiration de faire ses achats dans une des meilleures maisons de Montréal.

17—A VENDRE un dictionnaire Larousse avec suppléments, relié vert, tout neuf. Occasion exceptionnelle pour du comptant. Ecrire ENCYCLOPÉDISTE, bureau du journal.

28—A VENDRE un beau bicycle tandem d'occasion exceptionnelle. Prix avantageux. Ecrire au bureau du journal, à M. L., qui se rendra avec sa machine au rendez-vous qu'on lui fixera, à condition qu'on ne fasse pas une offre inférieure à \$50, le tiers de son prix.

35—ON demande un bon Kodak de seconde main. Ecrire à PHOTO, bureau du journal.

PRIÈRE à "Encyclopédiste" de venir retirer deux lettres à son adresse ou de nous faire savoir où les lui adresser. Nous avons de plus pour son offre une demande verbale sérieuse et très pressée.

OFFRES ET DEMANDES DE CAPITAUX :

5—ON demande associé avec un apport de \$800, pour donner extension à un commerce d'articles de modes très demandés. Commerce exploité à Montréal avec succès depuis 4 ans. Ecrire à JULES 180, bureau du journal.

26—ON demande un commanditaire avec \$1,000, pour donner de l'essor à une entreprise payante et bien lancée. Cette somme, qui sera déposée en banque, restera sous le contrôle du commanditaire à qui on réservera de sérieux avantages, et il est probable que la moitié à peine sera employée. Ecrire à JACQUES, bureau du journal.

Librairie FAUCHILLE

1712 Rue Ste-Catherine

Toujours en mains les dernières nouveautés de Paris, telles que, Volumes, Albums, publications artistiques, etc.

Une spécialité de modes françaises, principalement la mode Nationale, reçue tous les lundis, et qui donne toutes les semaines pour 5 cts le numéro un patron grandeur naturelle.

Toutes commandes exécutées à trois semaines d'avance.

RESTAURANT

'PRINCESSE LOUISE'

Jos. Meunier & Cie, Props.

1636, NOIRE-DAME, MONTREAL.

Bell Téléphone 2201

Consommations de premier choix "Free lunch" variés.

Hotel Riendeau

50-60 Place Jacques-Cartier MONTREAL

L'HOTEL RIENDEAU, l'un des meilleurs de Montréal, est situé au centre de la ville, à proximité des Banques, de l'Hôtel-de-Ville, du Palais-de-Justice, des bureaux d'affaires et des études d'avocats.

Le service est fait à l'américaine et à l'européenne; deux cents chambres confortables sont à la disposition des voyageurs.

Un bureau télégraphique est situé dans l'établissement, et les communications avec tous les points de la ville et de la banlieue sont des plus faciles.

Palais de Cristal

1600 Rue Notre-Dame MONTREAL

A. CARTIER, Prop.

(Ancien propriétaire de l'Hôtel Central, St-Remi, P.Q.)

VINS ET LIQUEURS DE PREMIER CHOIX

Dîner à 25c—Cuisine Française

Table d'hôte et à la carte.—Repas à toute heure.

QUEEN'S JUBILEE HOTEL

1677 Rue ST LAURENT, MONTREAL.

A. CARTIER, Prop.

VINS, LIQUEURS ET CIGARES

PENSION ET CHAMBRES

REPAS A TOUTE HEURE

ECURIES ET REMISES